

# Навигационная система MEDIA-NAV DUSTER

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



# Содержание

Меры предосторожности при использовании . . . . .	RUS.4
Общие сведения . . . . .	RUS.5
Общее описание . . . . .	RUS.5
Органы управления . . . . .	RUS.8
Включение/Выключение . . . . .	RUS.10
Работа и использование . . . . .	RUS.11
Громкость . . . . .	RUS.13
Радио/Дополнительный выход . . . . .	RUS.14
Режим радиоприемника . . . . .	RUS.14
Дополнительные аудиоустройства . . . . .	RUS.17
Настройки звука . . . . .	RUS.20
Навигация . . . . .	RUS.21
Система навигации . . . . .	RUS.21
Чтение карты . . . . .	RUS.22
Ввод пункта назначения . . . . .	RUS.25
Управление . . . . .	RUS.31
Настройки карты . . . . .	RUS.36
Управление избранными пунктами . . . . .	RUS.37
Настройки навигации . . . . .	RUS.39
Устройство Bluetooth . . . . .	RUS.43
Соединение/отсоединение устройства Bluetooth® . . . . .	RUS.43
Подключение/отключение устройств Bluetooth® . . . . .	RUS.45
Список контактов в телефонном справочнике . . . . .	RUS.46

Звонок и прием вызова . . . . .	RUS.47
Прием вызова/Во время вызова. . . . .	RUS.48
Регулировка системы . . . . .	RUS.49
Обновление системы . . . . .	RUS.51
Неисправности. . . . .	RUS.55

Все права, включая права, относящиеся к программному обеспечению, содержимому и другим элементам, установленным и работающим в автомобиле, а также торговые марки и изображенные товарные знаки сохраняются за их соответствующим обладателем.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



## **Меры предосторожности при обращении с системой**

- Используйте органы управления (на панели и на рулевом колесе) для ознакомления с информацией на экране, когда это позволят условия движения.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

## **Меры предосторожности при использовании системы навигации**

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от географических зон, на «карте» DVD может отсутствовать информация о новых маршрутах. Будьте внимательны. Во всех случаях правила дорожного движения и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

## **Меры предосторожности во избежание повреждения оборудования**

- Во избежание материального ущерба и пожара не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Не вставляйте посторонние предметы в проигрыватель.

## **Меры предосторожности при использовании телефона**

- Существуют законы, регламентирующие использование телефонов в автомобиле. Некоторыми законами запрещено даже использование системы телефонии «свободные руки» во время движения: водитель должен быть сосредоточен на управлении автомобилем.
- Телефонный разговор во время движения является отвлекающим и опасным фактором на всех этапах использования телефона (набор номера, телефонный разговор, поиск номера в телефонном справочнике...).

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. Руководство охватывает все виды функций, существующих на описанных моделях. Их наличие зависит от модели оборудования, выбранных опций и страны поставки. Также в руководстве может быть представлена информация о функциях, которые могут появиться в течение года.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (1/3)

### Введение

Мультимедийная система обеспечивает следующие функции:

- радио с функцией RDS;
- управление дополнительными аудио-устройствами;
- телефон в режиме «свободные руки»;
- помощь при навигации.

### Функции радио

Мультимедийная система позволяет прослушивать радиостанции форматов FM (частотная модуляция) и AM (амплитудная модуляция).

Система RDS позволяет отображать названия некоторых станций и автоматически отслеживать текстовую информацию, передаваемую радиостанциями FM:

- информация об общем состоянии дорожного движения;
- информационные сообщения;
- экстренные сообщения.

### Функция дополнительных аудиоустройств

Вы можете прослушивать музыку, записанную на плеере, через громкоговорители, установленные в автомобиле. В зависимости от типа устройства существует несколько вариантов для подключения плеера:

- разъем 3,5 мм;
- USB-кабель;
- подключение Bluetooth®.

Для получения подробной информации о списке совместимых устройств обратитесь к производителю.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (2/3)

### Функция телефонии «свободные руки»

С помощью системы «свободные руки» Bluetooth® можно получить доступ к следующим функциям телефона посредством аудиосистемы:

- звонок/прием/отклонение вызова;
- передача списка контактов из телефонного справочника телефона;
- отображение списка последних вызовов;
- вызов аварийной службы.

### Совместимость телефонов

Некоторые телефоны не совместимы с системой «свободные руки» и не позволяют использовать в полном объеме все предлагаемые функции или не обеспечивают оптимальное качество звука.

Для получения подробной информации о списке совместимых телефонов обратитесь к представителю производителя или посетите сайт производителя (при наличии).

### Функция помощи при навигации

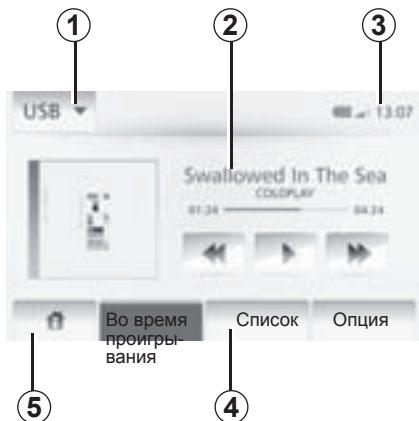
Система навигации автоматически определяет географическое положение автомобиля путем приема сигналов спутниковой системы GPS и предлагает вам маршрут до выбранного пункта назначения с помощью дорожной карты.

Далее она поэтапно указывает дорогу, по которой надо следовать, используя экран и голосовые сообщения.



Система «свободные руки» предназначена для облегчения общения по телефону и снижения риска, но она не может их полностью исключить. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (3/3)



### Индикация

#### Экран меню

##### 1 Зона выбора режима:

- отображает выбранный режим;
- при касании зоны режима остальная часть зоны переходит в режим отображения списка.

##### 2 Зона «Содержание»:

- отображает содержание раздела меню и связанную информацию.

##### 3 Зона «Время»:

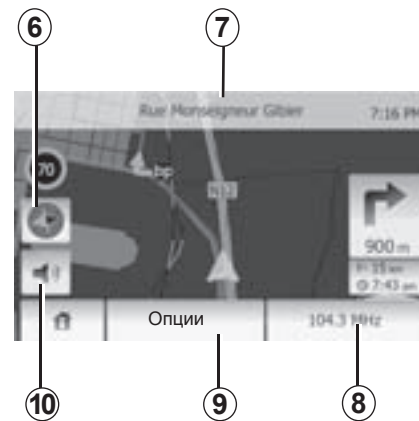
- отображает текущее время;
- о включенной системе Bluetooth сигнализирует зона управления.

##### 4 Зона «Меню»:

- отображает нижнее меню режима;
- выделяет текущее меню.

##### 5 Зона «Главное меню»:

- кнопка «Главное меню» или «Возврат»: для перехода в главное меню или возврата к предыдущему меню.



### Экран навигации

##### 6 Режим отображения карт (2D/3D).

##### 7 Название следующей улицы.

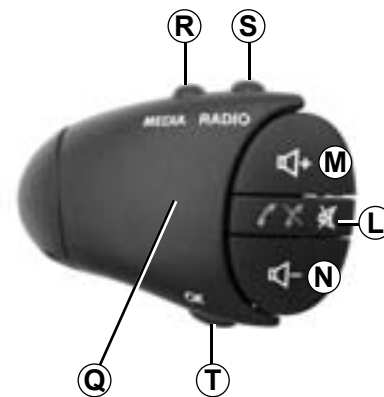
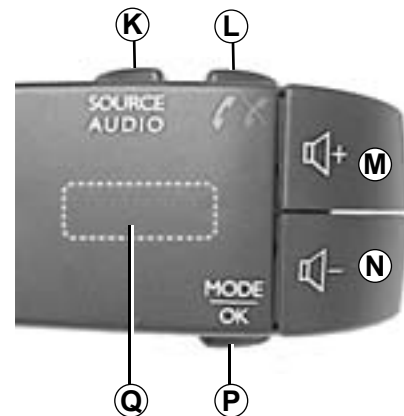
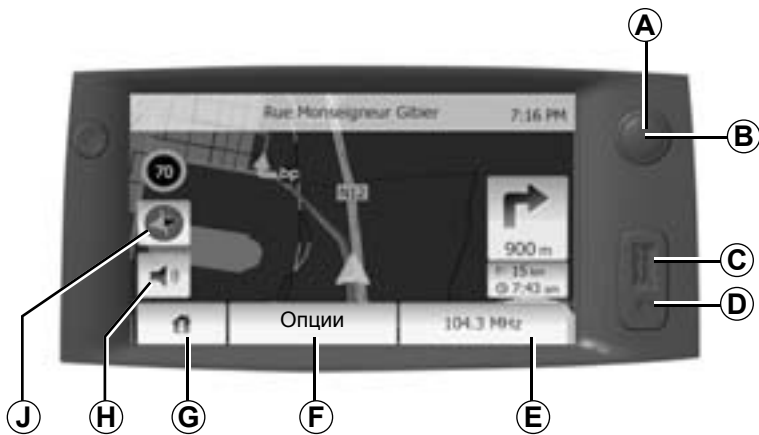
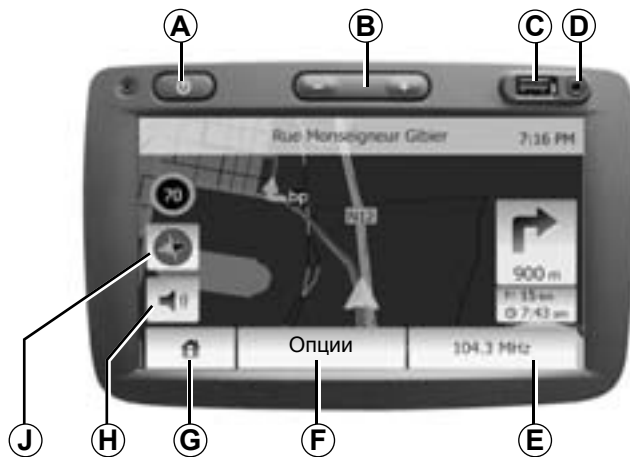
##### 8 Текущая аудиоинформация.

##### 9 Настройки маршрута и карты.

##### 10 Вкл./Выкл. голосовых указаний.

## ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ (1/2)

Вы можете выбрать экран, нажав на желаемую часть экрана.





## ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ (2/2)

	Функция
<b>A</b>	Кратковременное нажатие: включение /выключение спящего режима экрана
<b>B, MIN</b>	Регулировка звука
<b>C</b>	Разъем USB
<b>D</b>	Разъем 3,5 мм
<b>E</b>	Доступ к текущему мультимедийному устройству (радиоприемник, дополнительное устройство)
<b>F</b>	Вход в меню «Настройки»
<b>G</b>	Вход в «Главное меню»
<b>H</b>	Включение/выключение голосовых инструкций
<b>J</b>	Изменение вида карты (2D/3D)
<b>K</b>	1-е нажатие: доступ к функциям источника во время воспроизведения Последующие нажатия: выбор источника звука (радиоприемник, дополнительное устройство)
<b>L</b>	Снять трубку/повесить трубку
<b>M+N</b>	Приглушение/восстановление звука
<b>P</b>	Изменение режима выбора радиостанций (главная, список, запрограммированная)
<b>Q</b>	Радиоприемник: поиск радиостанции
	Мультимедийное устройство: поиск трека
<b>R</b>	Выбор из доступных мультимедийных устройств (USB, AUX, iPod® и Bluetooth®)
<b>S</b>	Выбор режима радио/Переключение между диапазонами AM и FM
<b>T</b>	Подтверждение выбора

## КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ



### Включение

Мультимедийная система включается автоматически при включении зажигания.

В остальных случаях нажимайте кнопку **A** для включения мультимедийной системы.

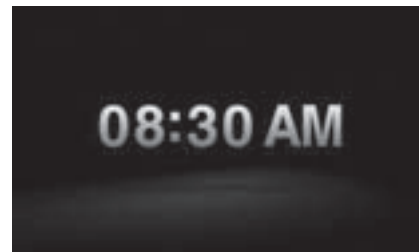
При выключенном зажигании можно пользоваться системой не более 20 минут.

Нажмите **A** для включения мультимедийной системы еще на 20 минут.



### Выключение

Система выключается автоматически при выключении зажигания.



### Спящий режим экрана

Спящий режим экрана позволяет отключить экран отображения.

В данном режиме радио или система управления не работают.

Нажмите кнопку **A** для включения или нажмите и отпустите кнопку **A** для отключения спящего режима экрана.

Любое **другое** действие временно активирует экран.

## РАБОТА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (1/2)

### Сенсорный экран

#### Кратковременное нажатие:

- выбор опции;
- выполнение опции (экран медиа-проигрывателя).

Нажатие кнопки перехода вперед перемещает на следующий заголовок.

#### Длительное нажатие:

- сохранение в памяти элемента (экран радио);

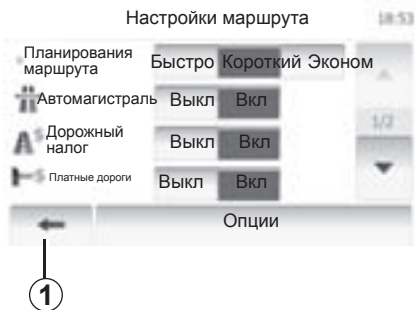
Длительное нажатие на заданную цифру сохраняет в памяти текущую радиостанцию.

- быстрая прокрутка;

Длительные нажатия кнопок прокрутки вниз включают быструю (постраничную) прокрутку.

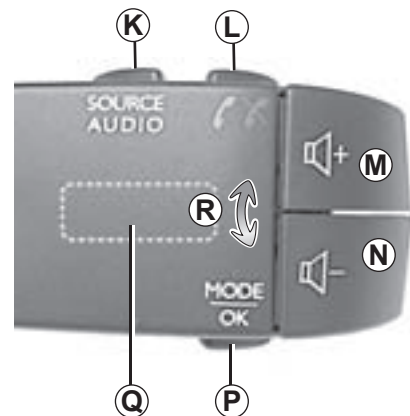
- быстрая прокрутка вперед/назад (экран медиа-проигрывателя).

Длительные нажатия кнопки «Быстрая прокрутка вперед/назад» ускоряют/отматывают воспроизведение.



### Возврат в меню «Меню»

Система непосредственно возвращается в меню «Меню» при длительном нажатии **1** из любой точки системы.



### Использование органов управления под рулевым колесом

Нажмите клавишу **P** для изменения режима поиска радиостанций.

Поверните колесо прокрутки **Q** для перехода к другой станции (движение **R**).

Нажмите **K** для выбора источника (AUX, AM, FM).

## РАБОТА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (2/2)



### Использование буквенной клавиатуры

При вводе раздела с помощью буквенной клавиатуры каждая буква выбирается с помощью клавиатуры.

При вводе каждой буквы система отключает подсветку некоторых букв для упрощения процедуры ввода.

Выберите **2** для изменения введенного текста.

Выберите **3** для отображения списка результатов.

Выберите **4** для изменения настроек клавиатуры.

Выберите **5** для использования цифр и символов.

# ГРОМКОСТЬ

## Громкость

Настройте уровень звука для различных сообщений, устройств, звонков и телефонных сообщений:

- поворачивая или нажимая **B** (в зависимости от модели автомобиля);
- или **M/N**.

Радио выключается при приеме сообщений о дорожной ситуации «ТА», информационных сводок или предупреждений.



Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

## Выключение звука

Нажмите одновременно **M/N** для выключения звука.

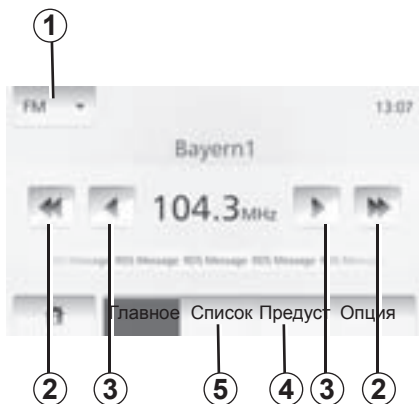
Данная функция выключается автоматически при любом изменении звука и при получении информационных сводок или информации о дорожной ситуации.

## Изменение уровня звука в зависимости от скорости

При включении данной функции уровень аудиосистемы и системы навигации будет изменяться в зависимости от скорости движения автомобиля.

Включение и настройка данной функции описана в параграфе «Изменение уровня звука в зависимости от скорости» раздела «Настройки аудиосистемы».

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (1/3)



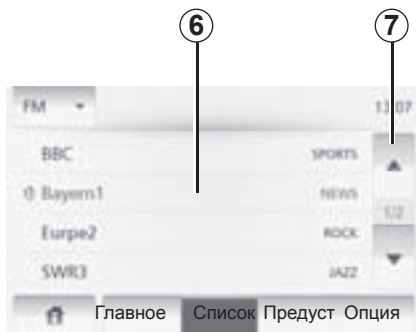
### Выберите диапазон вещания

Нажмите **1**.  
Выберите нужный диапазон (AM или FM) нажимая выше.

### Поиск радиостанции

Существует несколько способов выбрать радиостанцию.

После выбора волнового диапазона выберите режим нажатием **4** или **5**.



### Режим «Список»

Выберите режим «Список», нажимая **5**. Этот режим работы позволяет осуществлять быстрый поиск станции, имя которой вам известно, в списке, составленном в алфавитном порядке (только для FM-станций).

Можно сканировать до 50 доступных радиостанций.

Выберите нужные станции нажатием на зону **6**.

Нажимайте **7**, чтобы просмотреть все станции.

Названия радиостанций, частота которых не используется системой RDS, на экране не отображаются. Они сортируются по частоте, которая указывается в конце списка.



### Режим «Preset»

Выберите режим «Preset» (Преднастройка), нажимая **4**.

Этот режим позволяет занести в память несколько радиостанций (см. раздел «Занесение частоты радиостанции в память» этой главы).

Нажмите зону **8** для выбора хранящихся в памяти станций.

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (2/3)



### Ручной режим

Этот режим позволяет вручную установить все радиостанции, сканируя выбранный диапазон вещания.

Просканируйте длину волн (шаг 0,5), последовательно нажимая **3**.

Используйте кратковременное нажатие **2** для включения автоматического поиска радиостанций.

Повторите действия при каждой остановке поиска, если необходимо.

Вы также можете использовать колесо прокрутки **Q** для запуска автоматического поиска станций.



### Занесение частоты радиостанции в память

Следуя вышеперечисленным инструкциям, выберите радиостанцию.

Длительно нажмите одну из клавиш в области **8**.

Вы можете сохранить до 12 станций в каждом диапазоне вещания.



### Настройки радио

Войдите в меню настроек, нажав **9**. Вы можете включить или отключить функции, нажимая «Вкл» или «Выкл» (меню конфигурации изменяется в зависимости от длины волн).

Доступны следующие функции:

- RDS;
- TA (информация о трафике);
- Регион;
- Информация;
- AM;
- Обновление списка.

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (3/3)

### RDS

Некоторые FM-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни).

**Примечание.** Такая информация доступна только на некоторых радиостанциях.

### ТА (информация о дорожной обстановке)

Если эта функция включена, ваша аудиосистема позволяет осуществлять поиск и автоматическое прослушивание информации о дорожной обстановке, распространяемой некоторыми FM-радиостанциями.

**Примечание.** Автоматическое получение информации о трафике отключается при включении волнового диапазона AM на аудиосистеме.

После включения данной функции выберите станцию-источник информации, затем укажите, по желанию, другой источник прослушивания.

Информация о дорожной обстановке распространяется автоматически в первоочередном порядке, вне зависимости от прослушиваемого источника.

Чтобы включить или выключить эту функцию, см. раздел «Настройки радиостанции» этой главы.

### Регион

Частота вещания FM-радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны.

Для того чтобы постоянно слушать одну и ту же радиостанцию по ходу маршрута, включите функцию Région, чтобы ваша аудиосистема могла автоматически подстраиваться под изменение частот вещания.

**Примечание.** Такое слежение за изменением частоты возможно только на некоторых радиостанциях.

Однако при плохих условиях приема работа этой системы может привести к неожиданным и раздражающим скачкам частоты. В таком случае необходимо отключить эту функцию.

Чтобы включить или выключить эту функцию, см. раздел «Настройки радиостанции» этой главы.

### Информация

Когда эта функция включена, она позволяет автоматически прослушивать информацию при ее трансляции некоторыми FM-станциями (в зависимости от страны).

Если в дальнейшем вы выберете другие источники вещания, включение трансляции выбранного типа программы прервет сигнал от других источников.

Чтобы включить или выключить эту функцию, см. раздел «Настройки радиостанции» этой главы.

### AM

Вы можете включить или отключить длину волн AM. Чтобы включить или выключить эту функцию, см. раздел «Настройки радиостанции» этой главы.

### Обновление перечня

Для обновления списка станций и включения в него самых свежих станций нажмите «Выполнить» (только FM).



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (1/3)

Ваша система оборудована двумя дополнительными аудиовходами для подключения внешнего аудиоустройства (MP3-плеер, аудиоплеер, USB-ключ и т.д.).

Чтобы узнать положение ввода, ознакомьтесь с главой «Представление органов управления».

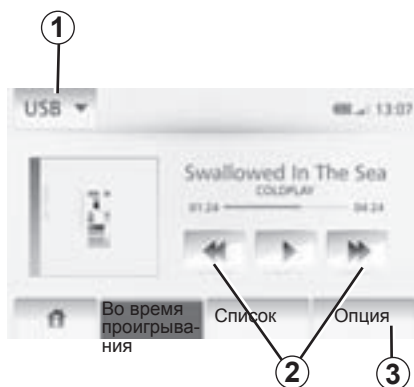
### Принципы подключения

Существует два типа подключения:

- USB-разъем,
- штекерный разъем.

Подключите ваш плеер в соответствии с типом вашего устройства.

После подключения к USB-разъему или штекерному разъему система автоматически определяет дополнительное звуковое устройство.



### Выбор дополнительного источника

В режиме навигации или при прослушивании радио выберите дополнительное звуковое устройство, нажав клавишу «Меню» или «МЕДИА».

Система начнет воспроизведение последней прослушиваемой звуковой дорожки.

**Примечание.** Смена внешнего звукового источника при выключенной системе не приводит к его автоматическому подключению.

Для смены дополнительного звукового устройства нажмите **1** для отображения списка дополнительных звуковых устройств, затем выберите необходимое устройство из списка:

- USB;
- iPod®;
- BT: устройства Bluetooth®;
- AUX: штекерный разъем 3,5 мм.

### Звуковые форматы

Система может воспроизводить форматы MP3 и WMA с дополнительных аудиоустройств.

### Ускоренная перемотка

Удерживайте кнопку **2** для перемотки вперед или назад.

Воспроизведение диска продолжится, как только Вы отпустите кнопку.

### Повтор

Эта функция позволяет повторять один или все треки.

Нажмите **3**, затем «Выкл», «Трек» или «Все».

### Случайное воспроизведение

Эта функция позволяет Вам прослушивать все треки в режиме случайного воспроизведения. Нажмите **3**, затем «Вкл», «Выкл» или выберите пункт «Папка».



Настройте переносное аудиоустройство, когда это позволит сделать условия движения.

Спрячьте аудиоплеер на время движения (при резком торможении он может вылететь вперед).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (2/3)

### Дополнительный вход: USB-разъем, Bluetooth®

#### Подключение: USB и переносной цифровой аудиоплеер

Подключите разъемное соединение аудиоплеера к USB-входу блока.

После подключения USB-разъема цифрового аудиоплеера на экране появится меню «USB».

**Примечание.** Некоторые виды цифровых плееров подключить невозможно.

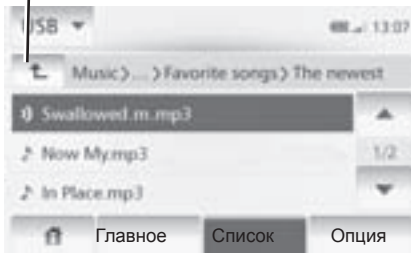
#### Подключение: iPod®

Подключите разъемное соединение вашего iPod® к USB-входу устройства.

После подключения к USB-разъему устройства iPod® на экране отобразится меню «iPod».

**Примечание.** Используйте кабель iPod® для эксклюзивного использования iPod® при подключении iPod® к USB-разъему.

4



#### Подключение: Bluetooth®

См. главу «Подключение/Отключение устройств Bluetooth®».

После подключения Bluetooth® на экране отобразится меню «BT».

#### Использование

В зависимости от типа плеера выберите папку (MP3-плеер, USB-ключ) или список воспроизведения (цифровой портативный аудиоплеер).

**Примечание.** После подключения к аудиосистеме Вы уже не сможете управлять воспроизведением непосредственно через цифровой плеер. Управлять устройством можно будет только через систему.

#### Выбор звуковой дорожки

Для выбора звуковой дорожки в папке нажмите «Список».

Для возврата к предыдущему уровню в древовидной схеме папки нажмите 4.

По умолчанию, сортировка альбомов осуществляется в алфавитном порядке.

**Примечание.** При подключении USB-ключа все папки располагаются на одном уровне схемы.

В зависимости от цифрового плеера вы можете осуществлять выбор по папкам и файлам.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (3/3)

### Дополнительный вход: штекерный разъем

#### Подключение

Подключите штекер аудиоплеера к штекерному входу.

#### Использование

Имя исполнителя или название трека не отображаются на экране системы.

**Примечание.** Невозможно выбрать трек непосредственно из аудиосистемы.

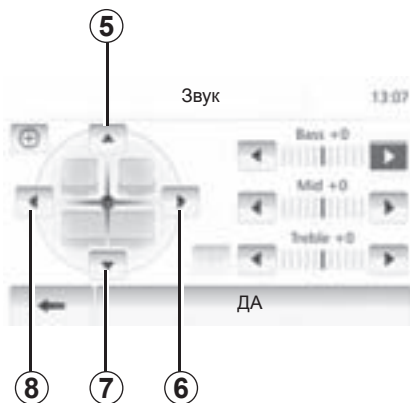
Выбрать трек можно только с помощью плеера на остановленном автомобиле.

## НАСТРОЙКИ ЗВУКА



Войдите в меню настроек, нажав «Меню» > «НАСТРОЙКИ». Нажмите **2**.

Вы можете выйти из меню настроек, нажав на **4**.



### SDVC (Speed Dependent Volume Control – громкость, устанавливаемая в зависимости от скорости)

При превышении автомобилем скорости 40 км/ч уровень громкости увеличивается относительно ее первоначального уровня.

Изменяйте громкость/скорость, нажимая **1**.

### Громкость

Нажимайте «Вкл» или «Выкл», чтобы включить или выключить функцию громкости.

## Звук

Войдите в меню «Звук», нажав **3**.

### Распределение звука между левыми/правыми и передними/задними громкоговорителями салона

Нажмите **6** или **8** для регулировки баланса звука между левыми и правыми громкоговорителями.

Нажмите **5** или **7** для регулировки баланса звука между передним и задним громкоговорителями.

После регулировки баланса нажмите «ДА».

### Низкие, средние, высокие частоты

Нажмите левую или правую кнопку со стрелкой для настройки низких, средних и высоких частот.

Закончив настройку, нажмите «ДА».

## СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

### Система навигации

Система навигации определяет ваше положение и направляет вас с помощью следующих данных:

- GPS-приемника;
- электронной карты.

### GPS-приемник

Система навигации использует спутники GPS, находящиеся на околоземной орбите.

Приемник GPS принимает сигналы от нескольких спутников. Таким образом система может определить местоположение автомобиля.

**Примечание.** После транспортировки на значительное расстояние без пробега (на пароме или железнодорожной платформе) системе может потребоваться несколько минут для восстановления работоспособности.

### Электронная карта

Электронная карта включает требуемые для работы системы карты дорог и планы городов.

### USB-ключ «Карта»

Для установки самой последней версии вставьте ваш USB-ключ в компьютер, подключенный к Интернету. См. главу «Обновление карты».

**Примечание.** USB-ключ не поставляется с системой.

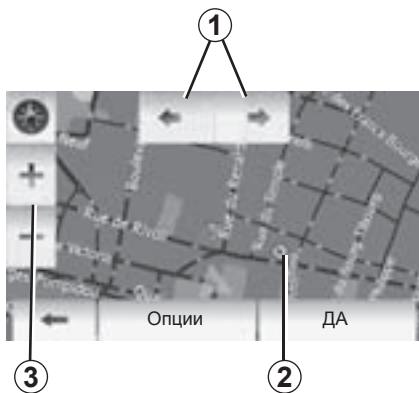
Желательно использовать самую последнюю версию.

### Подключение USB-ключа

Вставьте USB-ключ в USB-разъем **C** системы.



## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (1/3)



### Отображение карты

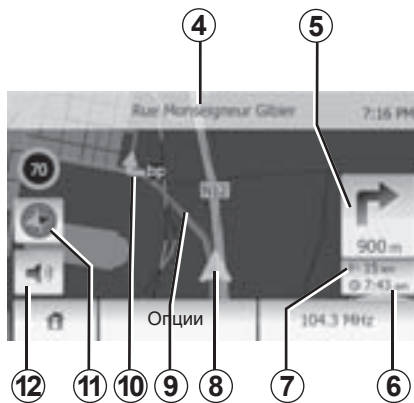
Для отображения карты места нахождения автомобиля нажмите «Меню» > «Карта».

Дотроньтесь до карты на экране.

Для перемещения по навигационной карте перетащите ее в желаемом направлении по экрану.

Нажмите 3 для изменения масштаба.

Поверните карту, нажав на 1.



### Условные обозначения на карте

- 4 Наименование ближайшей главной дороги или, при необходимости, информация о ближайшем указателе направления.
- 5 Расстояние и обозначение ближайшего места изменения направления движения.
- 6 Предполагаемое время прибытия.
- 7 Оставшееся расстояние до пункта назначения.
- 8 Местоположение автомобиля на навигационной карте.
- 9 Маршрут, рассчитанный навигационной системой.
- 10 Указатель изменения направления.

11 Режим 2D/3D.

12 Включение/выключение голосовых инструкций.

### Положение GPS

Данная функция позволяет распознать географическое положение выбранного места (адрес/долгота/широта).

Нажмите желаемое место на экране. Нажмите «Опции», затем «Новости» для выбора точного положения выбранного места.

### Режим 2D/3D

Нажмите 11 для переключения между режимами отображения 2D и 3D.

### Картографические символы

Для обозначения точек интереса (POI) в системе навигации используются символы 2. См. параграф «Отображение точек интереса» в разделе «Настройки карты».

## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (2/3)



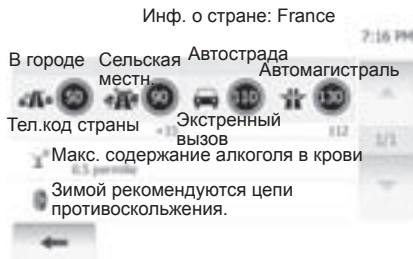
### Где я нахожусь?

Данная функция позволяет проверять информацию о текущем положении и отображать ближайшие точки интереса PI. Эта функция активна при включенном GPS.

Нажмите «Опции» на экране, а затем «Текущая позиция».

На экране отображается следующая информация:

- широта;
- долгота;
- высота над уровнем моря;
- номер улицы;
- текущий адрес.



### Информация о стране

Нажмите **13**, затем «Инф. о стране».

Данная функция позволяет отображать информацию о стране в соответствии с настоящим положением.

На экране отображается следующая информация:

- ограничения скорости. Отображаются ограничения скорости на скоростных магистралях. Единицы измерения зависят от выбранных региональных параметров. При отсутствии данных вместо таблицы и номера на экране будет отображено « -- »;
- телефонный код страны;
- номера экстренных служб;
- действующие ограничения страны:
  - максимальный уровень алкоголя в крови;
  - обязательное наличие светоотражающего жилета;
  - обязательное наличие огнетушителя;
  - обязательное включение фар в любое время суток;
  - обязательное наличие запасных лампочек;
  - обязательное наличие аптечки;
  - обязательное наличие треугольного знака аварийной остановки;
  - обязательное наличие шлема для мотоциклистов;
  - обязательное использование цепей для снега зимой;
  - рекомендуемое использование цепей для снега зимой;
  - обязательное использование зимних шин зимой;
  - рекомендованное использование зимних шин зимой.

## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (3/3)



14

### Ближайшая помощь

Данная функция позволяет найти ближайший к вам пункт помощи.

Нажмите **14** для открытия нового экрана быстрого поиска.



На экране отображается следующая информация:

- станции технического обслуживания;
- станции скорой медицинской помощи;
- комиссариаты полиции;
- автозаправочные станции.

Для поиска пункта назначения на данном экране, смотрите раздел «Ввод пункта назначения» и пункт «Выбор точки интереса (POI)».



## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (1/6)

### Меню пункта назначения

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» для входа в меню пункта назначения.

Меню пункта назначения предлагает различные способы обозначения пункта назначения:

- ввод адреса (полного или частичного);
- выбор адреса из «Точек интереса (PI)»;
- выбор пункта назначения из предыдущих пунктов назначения;
- выбор адреса из списка пользовательских пунктов назначения;
- выбор пункта назначения на карте;
- ввод широты и долготы.

### Выбор адреса

Нажмите **1**

Этот раздел поможет вам выбрать весь адрес или его часть: страна, город, улица и номер дома .

**Примечание.** Допускаются только адреса, нанесенные на карту и известные системе навигации.



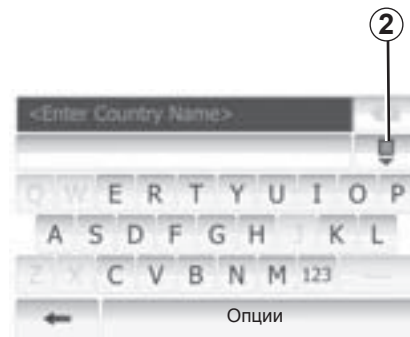
При первом использовании:

- Нажмите «Страна».
- Нажмите клавишу на клавиатуре для ввода названия нужной страны.

При вводе адреса система делает некоторые буквы менее яркими для облегчения ввода.

Система может предлагать несколько списков стран при нажатии **2**. Выберите нужную страну из списков.

- Повторите те же действия при выборе пунктов «Город/Пригород», «Улица», «Пересекающая улица» и «Номер дома».

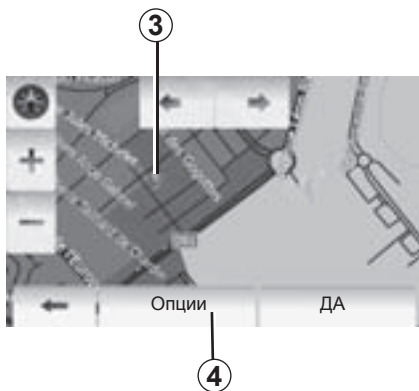


**Примечание.** «Пересекающая улица» и «Номер дома» можно активировать, выбрав «Улица».

**Примечание.** При вводе улицы тип дороги (улица, проспект, бульвар...) указывать не обязательно.

**Примечание.** Система навигации сохраняет в памяти последние выбранные адреса. После ввода адреса пункта назначения в следующий раз будет отображаться предыдущий адрес.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (2/6)



### Выбор точек интереса (PI)

Вы можете выбрать пункт назначения, исходя из точек интереса.

Найти пункт можно разными способами:

- Используя функцию быстрого поиска, вы можете быстро найти место поблизости по его наименованию.
- Используя функцию заданного поиска, вы можете быстро найти наиболее популярные места с помощью нескольких касаний экрана.
- Вы можете осуществлять поиск места по категориям.

### Быстрый поиск точек интереса

Функция быстрого поиска поможет вам быстро найти нужный пункт.

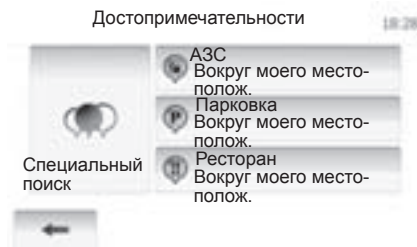
Нажмите пункт на карте для поиска точек интереса. Точка **3** отобразится на экране.

Нажмите **4**, затем «Достоприм. вокруг курсора» для вывода на экран списка точек интереса с указанием названий и расстояния от точки **3**.

### Поиск точек интереса с помощью предварительно запрограммированных категорий

Функция заданного поиска позволяет вам быстро найти наиболее часто выбираемые типы мест.

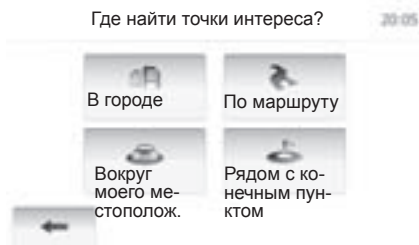
Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» > «Достопримечательности», чтобы перейти в предварительно запрограммированные категории.



### Категории (заправочные станции/стоянки/рестораны)

- При наличии активного маршрута поиск «АЗС» и «Ресторан» осуществляется вдоль маршрута, а поиск «Парковка» - в районе пункта назначения.
- При отсутствии активного маршрута (отсутствует выбранный пункт назначения) поиск этих точек интереса выполняется с привязкой к текущему местоположению.
- В случае недоступности текущего местоположения (отсутствует сигнал GPS) поиск этих точек интереса осуществляется с привязкой к последнему известному местоположению.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (3/6)



### Поиск точек интереса по категориям

Вы можете искать точки интереса по категориям и подкатегориям.

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» > «Достопримечательности» > «Специальный поиск».

Выберите зону, с привязкой к которой должен осуществляться поиск пункта:

- Нажмите «В городе» для поиска пункта в выбранном городе/пригороде (список результатов поиска выстраивается в зависимости от расстояния от центра выбранного города).

- Нажмите «По маршруту» для поиска вдоль активного маршрута, а не с привязкой к данному пункту. Это может пригодиться в случае, если вы стремитесь к минимальному отклонению от маршрута, например при поиске ближайшей заправочной станции или ресторана поблизости (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния необходимого отклонения от маршрута).

- Нажмите «Вокруг моего местополож.» для поиска с привязкой к текущему местоположению или, если оно недоступно, к последнему известному местоположению (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до этого местоположения).

- Нажмите «Рядом с конечным пунктом» для поиска пункта с привязкой к пункту назначения активного маршрута (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до пункта назначения).



### Выбор пункта назначения из предыдущих пунктов назначения

Эта функция позволяет вам найти на карте пункт назначения, определенный вами предварительно. Нажмите 5.

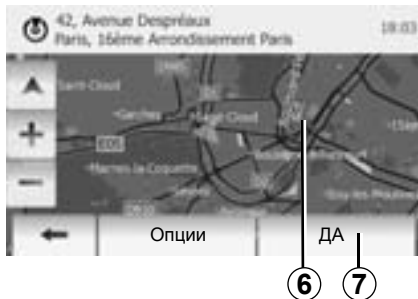
## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (4/6)

### Выбор адреса из пользовательских пунктов назначения

Вы можете найти пункт назначения из пользовательских пунктов назначения. Для лучшего использования данной функции мы вам рекомендуем заранее сохранить в памяти наиболее часто посещаемые вами пункты назначения.

Прежде всего, внесите в память пользовательские пункты назначения с помощью поиска по адресу. См. главу «Управление пользовательскими пунктами назначения».

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» > «Избранное» для вывода на экран списка пользовательских пунктов назначения.



### Выбор пункта назначения на карте

Эта функция позволяет вам искать пункт назначения, перемещаясь по карте.

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» > «Поиск на карте», чтобы выбрать пункт назначения на карте.

Нажмите на какое-либо место на карте, чтобы выбрать его в качестве пункта назначения. Точка **6** отобразится на экране.

Нажмите **7** для выбора пункта **6** в качестве пункта назначения.



### Ввод координат пункта назначения

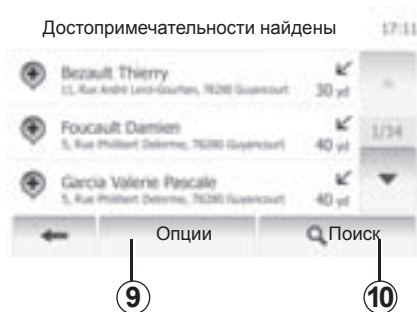
Данная функция позволяет вам осуществлять поиск пункта назначения посредством ввода его координат.

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Конеч. пункт» > «Координаты».

Вы можете вводить значения широты и долготы в одном из следующих форматов: десятичные градусы; десятичные градусы и минуты; десятичные градусы, минуты и секунды.

Нажмите **8**, затем УПМП для ввода координат в формате UTM.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (5/6)

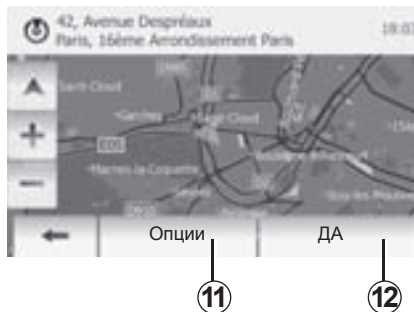


### Сортировка списка

Результаты поиска пункта назначения по пункту интереса, истории и пользовательским пунктам можно отсортировать по названию и расстоянию. При наличии активного маршрута возможна сортировка результатов по отклонению от маршрута. Вы также можете отобразить их на карте. Нажмите **9**.

### Поиск пункта назначения по его названию

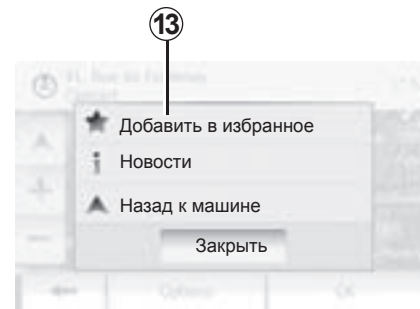
При выборе пункта назначения по пункту интереса, истории и пользовательским пунктам вы можете осуществлять поиск пункта назначения в списке по его названию. Нажмите **10** и введите название при помощи клавиатуры.



### Подтверждение выбора пункта назначения

Подтвердить место назначения можно разными способами:

- ОК;
- добавить к избранным пунктам назначения;
- информация;
- возвращение к меню автомобиля.



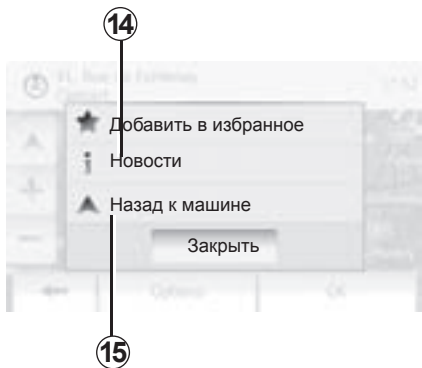
### ОК

- В случае отсутствия активного маршрута (нет выбранного пункта назначения) нажмите **12** для подтверждения пункта назначения в качестве нового маршрута.
- При наличии активного маршрута вы можете выбрать пункт назначения в качестве нового маршрута или дороги. Нажмите **12**, затем «Новый маршрут» или «Точка пути».

### Добавить к пользовательским пунктам назначения

Нажмите **11**, затем **13** для сохранения выбранного пункта назначения в пользовательских пунктах назначения.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (6/6)

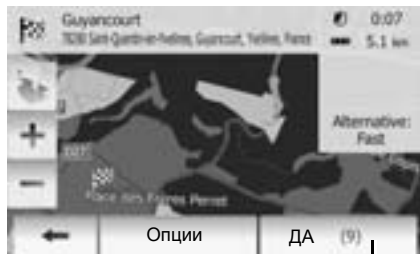


### Информация

Данный раздел позволяет узнать адрес, широту, долготу и номер телефона (только после выбора точки интереса POI). Нажмите **14**.

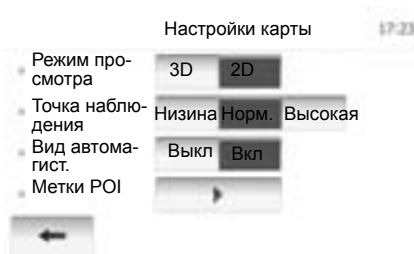
### Возвращение к меню автомобиля

Нажмите **15**, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля.



### Активация указаний

Нажмите **1** или подождите 10 секунд после ввода пункта назначения. Начинается управление.



### Экраны управления

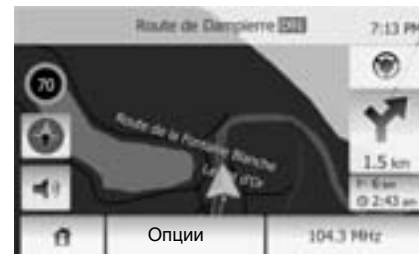
Система предлагает различные карты навигации.

Нажмите «Меню» > «Опции» > «Настройки карты», затем «2D» или «3D», чтобы изменить вид карты.

Вид карты можно также изменить, нажимая стрелку на карте.

Полноэкранный режим отображения обладает различными опциями:

- 2D;
- 3D.

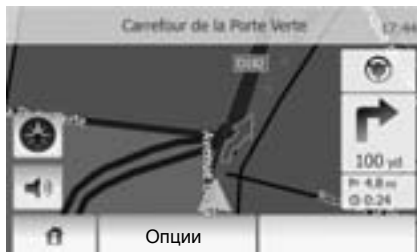


### Полноэкранный режим (2D или 3D)

Этот режим позволяет выводить изображение карты навигации на экран.

Сведения о времени прибытия и длине оставшегося пути до пункта назначения указываются в правом нижнем углу карты.

Обозначение ближайшего места изменения направления движения отображается в правой части карты.



### Карта перекрестков

Во время управления при каждом изменении направления система автоматически отображает увеличенное изображение места пересечения дорог.

После прохождения пересечения дорог система автоматически возвращает отображение в нормальный масштаб.



### Вид соединения автомагистралей

В режиме указаний система перед каждым соединением автомагистралей отображает трехмерное изображение соединения.

**Примечание.** На некоторых соединениях отображается только стрелка-указатель.

Система возвращается в нормальный режим отображения после прохождения соединения.



### Выбор языка голосовых указаний

Нажмите **2**, затем «ПУТЬ» > «Опции» > «Настройки голоса» для изменения языка голосовых указаний.

Выберите язык из списка, нажимая **4**. Нажмите выбранный язык, затем **3** для подтверждения выбора.



## УПРАВЛЕНИЕ (3/5)

### Подробная информация о маршруте

Эта функция позволяет отобразить ваш маршрут.

После ввода пункта назначения выберите «Меню» > «ПУТЬ» > «Маршрут».

Предлагается шесть вариантов выбора:

- «Изменить маршрут»,
- «Объезды»,
- «Обзор»,
- «Отменить маршрут»,
- «Варианты маршрута»,
- «Маршрут».

### Обзор маршрута

Нажмите «Меню» > «ПУТЬ» > «Маршрут» > «Обзор» для вывода на экран карты с обзором активного маршрута.

Появляется следующая информация:

- название и/или адрес пункта назначения;
- общая продолжительность пути;
- общая протяженность маршрута;
- специальные точки и участки маршрута (например: пункты оплаты за проезд, платные дороги, автомагистрали и т.д.);
- альтернативные маршруты (например: короткий, быстро, экономный).

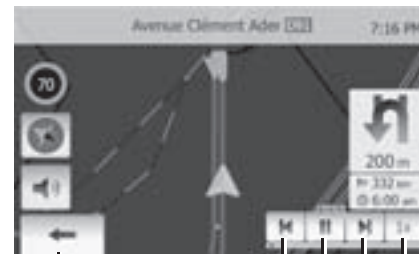


5

Нажмите **5** для вывода следующих опций:

- альтернативные маршруты;
- маршрут;
- параметры маршрута

**Примечание.** Более подробная информация приведена на следующей странице.



6

7

8

9

10

– Имитация навигации

Эта функция позволяет быстро просматривать желаемый путь следования.

Нажмите **8** для запуска или прерывания имитации.

Нажмите **10**, чтобы увеличить скорость имитации.

Вы можете в любой момент выйти из режима имитации маршрута, выбрав **6**. Вы можете перейти к предыдущему/следующему действию, нажимая **7** или **9**.



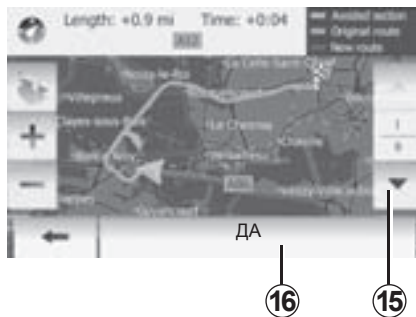
### Дорожные участки и пункт назначения

Нажмите «Меню» > «Маршрут» > «Изменить маршрут» для изменения маршрута путем изменения перечня дорожных участков. Вы можете добавлять или удалять дорожные участки, перераспределять перечень.

Нажмите **11** для добавления пунктов, затем **14** для добавления нового пункта назначения. Существуют различные способы обозначения пункта назначения: см. параграф «Ввод пункта назначения».

Нажмите **12** для отмены пункта назначения.

Нажмите **13** для перегруппировки списка.



### Объезды

Нажмите «Меню» > «Маршрут» > «Объезды» для поворота. Нажмите часть списка в зависимости от нужного объезда.

Для изменения части нажмите **15**.

Подтвердите новый маршрут нажатием **16**.

### Отмена маршрута

В любой момент можно остановить текущее управление.

Нажмите «Меню» > «Маршрут» > «Отменить маршрут» для отмены текущего маршрута.



### Альтернативные маршруты

Данный раздел позволяет вам изменять способ планирования маршрута.

Возможны три комбинации дистанции и времени, позволяющие вам изменять метод планирования маршрута:

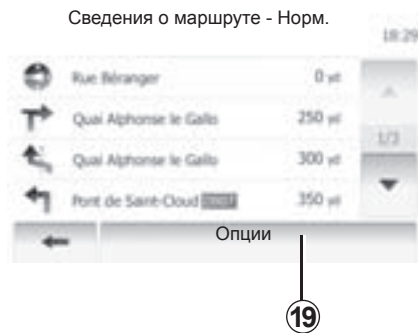
- Быстрый;
- Экономичный;
- Короткий.

См. раздел «Настройки маршрута» в главе «Настройки навигации».

Нажмите «Меню» > «Маршрут» > «Варианты маршрута», затем **17**.

Подтвердите новый маршрут нажатием **18**.

## УПРАВЛЕНИЕ (5/5)



### Маршрут

Эта функция позволяет отобразить путь лист.

При этом становятся видны многие подробности поездки:

- стрелки, указывающие изменение направления движения;
- номер дороги;
- расстояние до разветвления.

Нажмите **19** для сортировки деталей маршрута:

- в виде краткого описания;

Отображает только основные элементы пути (исходная точка, пункты пересечения, пункт назначения) и соответствующее расстояние, оставшееся время и время прибытия.

- в виде стандартного описания;

Отображает все маневры и детали дорожных знаков, номера дорог, названия улиц и расстояние. Также отображает информацию и предупреждения: названия участков дорог, введенные водителем, ограничения (подъезда и маневрирования), игнорируемые пользовательские настройки и т.д.

- в виде списка дорог.

Детально отображает маршрут с учетом названий и номеров дорог. Также отображает их протяженность, среднее направление и время в пути. В этом режиме не отображаются элементы пути.

### Параметры маршрута

Данный раздел позволяет вам выбрать параметры маршрута.

См. раздел «Параметры маршрута» в главе «Настройки навигации».

# НАСТРОЙКИ КАРТЫ

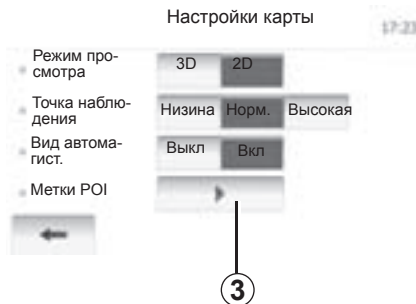


Нажмите **2**, а затем **1** для перехода в меню настроек карты.

## Настройте режим отображения

Данная функция позволяет изменить трехмерный перспективный вид карты на двухмерный вид сверху вниз.

Нажмите «3D» или «2D».



## Выберите точку обзора

Данная функция позволит Вам настроить масштаб и выбрать угол наклона. Доступны три уровня.

Нажмите «Низина», «Норм.» или «Высокая».

## Вид дороги

Данная функция позволяет включать/отключать вид дороги.

Нажмите «Вкл» или «Выкл».

## Отображение точек интереса

Вы можете выбрать отображение определенных точек интереса (видимых при выбранном масштабе 100 м) на карте.

Для непосредственного доступа к данной функции нажмите **3** и точки интереса отобразятся на карте:

- отели;
- аэропорт;
- автомобиль;
- компании;
- кафе или бары
- ...

Нажмите «Вкл» или «Выкл» для отображения или для отключения точек интереса.

Введите название точки интереса для перехода к списку дополнительных категорий.

## УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМИ ПУНКТАМИ НАЗНАЧЕНИЯ (1/2)

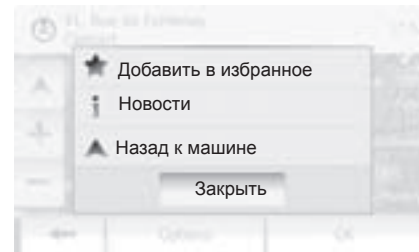


### Создание записи

Нажмите «Меню» > «Конеч. пункт» для доступа в меню пункта назначения. Вы можете ввести пункт назначения несколькими способами:

- Адрес: см. параграф «Ввод адреса» в разделе «Ввод пункта назначения».
- Точка интереса: см. пункт «Выбор точки интереса (POI)» в разделе «Ввод пункта назначения».

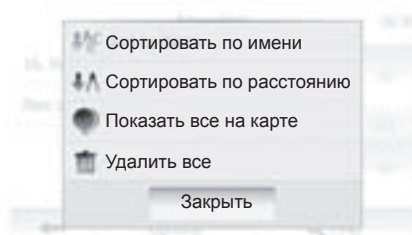
- История: см. параграф «Выбор пункта назначения из предыдущих пунктов» в разделе «Ввод пункта назначения».
- Поиск на карте: см. параграф «Выбор пункта назначения на карте» в разделе «Ввод пункта назначения».
- Координаты: см. параграф «Ввод координат пункта назначения» в разделе «Ввод пункта назначения».



Во всех случаях, после подтверждения адреса, он будет отображен системой на карте. Нажмите «Опции», а затем «Добавить в избранное» для добавления пункта назначения в список пользовательских пунктов назначения.

Перед сохранением пользовательского пункта назначения, Вы можете изменить его название с помощью клавиатуры.

## УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМИ ПУНКТАМИ НАЗНАЧЕНИЯ (2/2)



### Сортировка списка

Вы можете выбрать отображение пользовательских пунктов назначения по названию или по расстоянию или же отобразить все пользовательские пункты назначения на карте. Нажмите «Опции».

### Удаление пользовательских пунктов назначения

Нажмите пункт назначения, который Вы хотите удалить. Нажмите «Опции», «Удалить Избранное» и подтвердите выбор нажатием «Удалить».

Для удаления всех пользовательских пунктов назначения нажмите «Опции», затем «Удалить все». Подтвердите выбор нажатием «Удалить все».

### Поиск пользовательского пункта назначения

Данная функция позволяет найти желаемый пункт назначения в списке пользовательских пунктов по сохраненному названию.

Нажмите «Поиск» и введите название пользовательского пункта назначения на клавиатуре.

# НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (1/4)



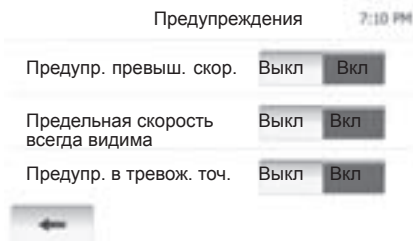
Меню «Настройки навигации» позволяет изменять способ отображения карты или параметры навигации.

## Предупреждения

Данный раздел позволяет настраивать предупреждения. Нажмите **1**, чтобы перейти в меню настроек предупреждающих сигналов.

### Предупреждение при превышении скорости

Карты могут содержать сведения о предельно допустимых значениях скорости на участках дороги. Система может вас предупреждать при превышении текущего ограничения скорости. Такая информация может быть недоступна для вашего региона или неполностью соответствовать всем дорогам, нанесенным на карту.



Доступны следующие типы предупреждений:

- Звуковое предупреждение: вы получаете невербальное предупреждение при превышении предельно допустимой скорости.
- Визуальное предупреждение: текущее значение предельной скорости, при его превышении, отображается на карте.

Нажмите «Вкл» или «Выкл» для включения или отключения функции предупреждения.

## Постоянное отображение предельной скорости

Вы можете задать постоянное отображение предельно допустимой скорости. Вы можете включать или отключать данную функцию в этом меню.

## Предупреждения об аварийно опасном участке

При прохождении аварийно опасного участка на экране появляется предупреждающий сигнал. Вы можете включать или отключать данную функцию в этом меню.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (2/4)



### Параметры маршрута

Эта функция позволяет вам определить способ расчета маршрутов. Нажмите **2**, чтобы перейти в меню конфигурации маршрута.

#### Способ планирования маршрута

Эта система предлагает 3 основных критерия расчета маршрута:

- Быстро: указывает быстрый маршрут, если вы можете передвигаться с предельно допустимой скоростью практически по всем дорогам;
- Короткий: указывает короткий маршрут для уменьшения протяженности поездки;



- Эконом: этот режим предлагает компромиссное решение между быстрым и коротким режимами. Он предлагает вам сократить определенное расстояние, передвигаясь при этом чуть дольше. Рассчитанный маршрут, вероятно, будет более коротким, чем в случае быстрого режима, но не слишком медленным.

#### Автомагистраль

Вы можете избежать передвижения по автомагистралям при управлении малоскоростным автомобилем или при буксировании другого автомобиля.

#### Платные дороги

Разрешает или запрещает использование дорог, передвижение по которым в течение определенного периода требует приобретения специального разрешения.

#### Сбор за проезд

Разрешает или запрещает использование дорог с пунктами сбора за проезд.

#### Автомобильные паромы

Разрешает или запрещает использование всех типов автомобильных паромов, судов и поездов.

#### Дороги с грунтовым покрытием

Разрешает или запрещает использование дорог с грунтовым покрытием.



## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (3/4)

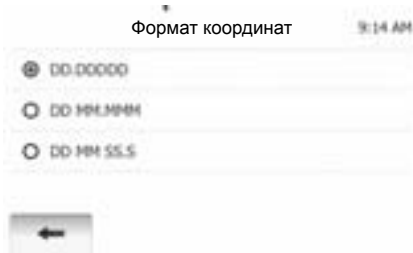


### Настройки карт

См. главу «Настройки карты».

### Настройки голосовых инструкций

Эта функция позволяет выбирать язык голосовых указаний.



### Формат координат

Эта функция позволяет изменять формат координат.

Нажмите **3** для изменения формата координат.

Эта система использует 3 формата для координат.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (4/4)

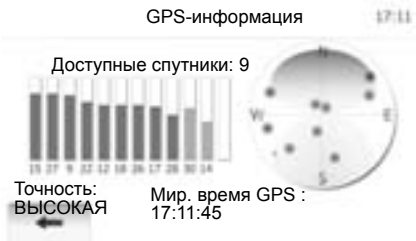


### GPS

Эта функция позволяет контролировать положение спутников GPS.

Нажмите **4** для вывода на экран данных GPS (экран **A**).

A



# СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH® (1/2)

## Подключение Bluetooth®

Убедитесь, что подключение Bluetooth® активно (ON). Для этого нажмите «Меню» > «НАСТРОЙКИ», выберите «Bluetooth».

## Создайте соединение с устройством Bluetooth®

Для применения системы телефонии «свободные руки» необходимо выполнить соединение мобильного телефона Bluetooth® с автомобилем при первом использовании.

Созданное соединение позволит мультимедийной системе распознать и запомнить Ваш телефон. Вы можете подключить до 8 телефонов к системе, но только один из них сможет работать в режиме «свободные руки».

Соединение выполняется непосредственно на Вашем телефоне.



Система «свободные руки» предназначена для облегчения общения по телефону и снижения риска, но она не может их полностью исключить. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



Ваша мультимедийная система и телефон должны быть включены.

**Примечание.** При подключении телефона все другие телефоны, для которых уже было создано соединение, должны быть отключены от системы «свободные руки».

Нажмите «Поиск устройств Bluetooth» или «Авторизация внешнего устройства» на экране, затем **1** на экране телефона.

## Поиск устройств Bluetooth

Нажмите «Поиск устройств Bluetooth».

Выполните действия в следующем порядке на телефоне:

- активируйте соединение телефона Bluetooth®;
- включите поиск находящихся рядом устройств Bluetooth®;
- выберите Ваше устройство из списка устройств, найденных Media-Nav;
- наберите на клавиатуре телефона код Bluetooth® «0000».

**Примечание.** Код Bluetooth® «0000» является кодом по умолчанию. Вы можете его изменить, нажав «Изменить ключ доступа» на экране.

**Примечание.** Некоторые устройства не требуют ввода кода Bluetooth®.

Телефон автоматически подключается к автомобилю и сохраняется в памяти. При разрыве соединения повторите описанные операции.

Подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации телефона.

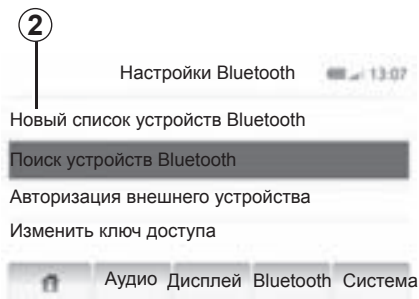
## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH® (2/2)

### Соединение с внешним устройством

- Активируйте соединение Bluetooth® вашего аппарата,
- На «Media-Nav» нажмите «Авторизация внешнего устройства».
- На Вашем устройстве выберите «MEDIA-NAV» (название системы «свободные руки») из списка.

Телефон автоматически подключается к автомобилю и сохраняется в памяти. При разрыве соединения повторите описанные операции.

Подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации телефона.



### Удаление соединения с устройством Bluetooth®

Удаление устройства позволяет стереть информацию о телефоне из памяти системы «свободные руки».

Нажмите **2**. Нажмите значок корзины напротив названия устройства и удалите его из списка. Подтвердите выбор нажатием «ОК».

Вы можете также удалить все устройства из списка, нажав «Опции», «Удалить все», и подтвердить выбор нажатием «ОК».

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ BLUETOOTH®

## Подключение устройства Bluetooth®

Устройство должно быть подключено к системе «свободные руки» для обеспечения доступа ко всем его функциям.

Устройство не может быть подключено к системе «свободные руки» без предварительно осуществленного соединения. См. пункт «Соединение/Отключение соединения с устройствами Bluetooth®».

При включении зажигания автомобиля, система «свободные руки» попытается соединиться с устройством, с которым было выполнено последнее соединение (поиск может занять около минуты).

Сообщение в момент подключения передается через громкоговорители автомобиля.

## Подключение не удалось

В случае неудачного подключения убедитесь, что:

- устройство настроено на прием запросов о подключении к системе;
- устройство включено;
- аккумулятор устройства заряжен;
- для устройства существует предварительно осуществленное соединение с системой «свободные руки»;
- функция Bluetooth® устройства и системы включена.

**Примечание.** Длительное использование системы «свободные руки» приводит к быстрому разряжению батареи устройства.

## Замена подключенного телефона

Мультимедийная система может запоминать до 8 устройств Bluetooth®.

В любой момент вы можете подключить или отключить одно из 8 устройств Bluetooth®.

Нажмите «Меню» > «НАСТРОЙКИ», выберите «Bluetooth». Нажмите «Новый список устройств Bluetooth».

Нажмите подключаемое устройство и подтвердите выбор нажатием «ДА».

Если при отключении телефон находится в режиме разговора, то разговор автоматически переключится с громкоговорителей автомобиля на телефон.

# СПИСОК КОНТАКТОВ В ТЕЛЕФОННОМ СПРАВОЧНИКЕ



Нажмите **1** для прокрутки списка, а затем «Телефон. книга» для доступа к телефонному справочнику системы.

## Использование телефонного справочника

Вы можете использовать данные телефонного справочника, сохраненные в памяти телефона.

После выполнения соединения системы с телефоном Bluetooth® по беспроводной технологии Bluetooth®, номера из справочника телефона автоматически перенесутся в телефонный справочник системы.

**Примечание.** Для некоторых телефонов система может потребовать подтверждения переноса телефонного справочника.

## Вызов номера из телефонного справочника

После выбора контакта в телефонном справочнике, Вы можете выбрать его номер и позвонить ему.

## Поиск контакта в телефонном справочнике в алфавитном порядке

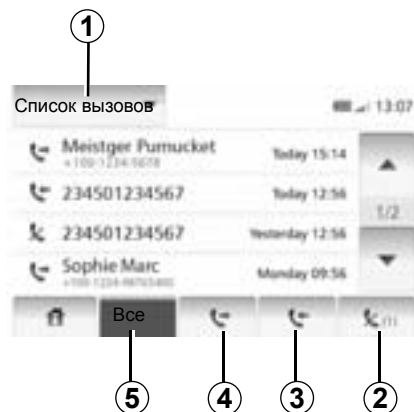
Если в Вашем телефонном справочнике много контактов, Вы можете включить их сортировку в алфавитном порядке для облегчения поиска.

Нажмите **2** и введите имя нужного контакта на клавиатуре.



Рекомендуется останавливать автомобиль для набора номера или поиска контакта.

# ВЫЗОВ



## Вызов на «любимый номер»

Ознакомьтесь с параграфом «Вызов на номер из справочника» в разделе «Телефонный справочник».



Рекомендуется останавливать автомобиль для набора номера или поиска контакта.

## Вызов контакта, находящегося в списке последних звонков

Вы можете использовать журнал звонков вашего телефона.

После соединения вашего устройства с вашим телефоном Bluetooth® по беспроводной связи Bluetooth®, номера из списков «Все вызовы», «Исходящие вызовы», «Входящие вызовы» и «Пропущенные вызовы» вашего телефона автоматически переносятся в журнал звонков.

Нажмите **1** для прокрутки списка, затем выберите «Список вызовов».

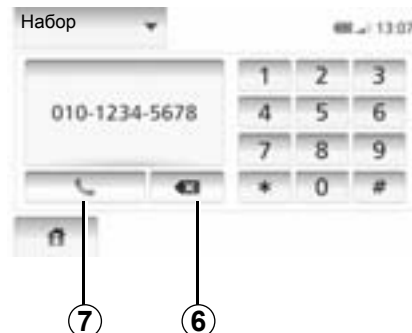
Нажмите **5**, чтобы открыть список всех вызовов.

Нажмите **4**, чтобы открыть список исходящих вызовов.

Нажмите **3**, чтобы открыть список входящих вызовов.

Нажмите **2**, чтобы открыть список пропущенных вызовов.

В каждом из списков контакты отображаются от самого последнего к самому первому. Выберите контакт для вызова.



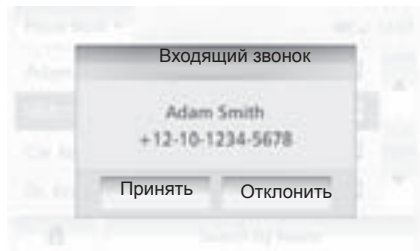
## Набор номера

Нажмите **1** для прокрутки списка, затем «Набор» для вызова выбранного номера.

Нажмите цифровые клавиши для вызова, затем **7**.

Для изменения номера нажмите **6**. Продолжительное нажатие **6** позволяет удалить все цифры одновременно.

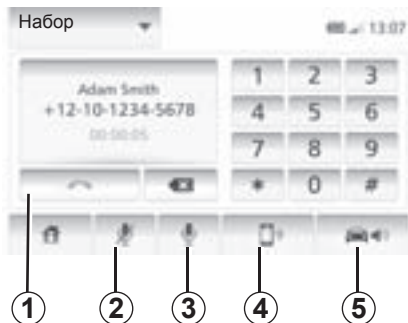
# ПРИНЯТИЕ ВЫЗОВА



## Принять вызов

При получении вызова на экране отобразится вся имеющаяся информация о звонящем:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонный справочник);
- номер абонента;
- «Неизвестный» (если номер не может быть отображен).



## Во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора Вы можете:

- включить/отключить микрофон, нажав **2** или **3**;
- снять трубку, нажав **1**;
- отключить звук на динамике телефона, нажав **4**;
- переключить звук на громкоговоритель автомобиля, нажав **5**.





Для получения доступа к параметрам системы:

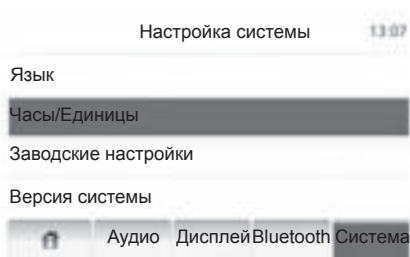
- нажми те «Меню», «НАСТРОЙКИ»;
- нажмите меню в нижней части экрана;
- выберите раздел.

### Настройка экрана

#### Яркость экрана

Вы можете настроить яркость экрана.

Выберите яркость экрана Низина, СРЕДНЯЯ или ВЫСОКАЯ.



### Режим карты

Для улучшения видимости экрана карты в сумерках, Вы можете изменить настройки цветов карты.

- Авто: GPS отображает экран карты. Переход в режим дневной/ночной индикации происходит автоматически вместе с включением и выключением фар.
- День: экран карты всегда отображается в ярких цветах.
- Ночь: экран карты всегда отображается в темных цветах.

## Настройка системы

### Язык

Данная функция позволяет менять используемый язык в системе и язык голосовых инструкций.

### Часы

В данной функции Вы можете выбрать формат отображения времени между «12ч» и «24ч».

**Примечание.** Часы настраиваются автоматически через систему GPS, поэтому время нельзя изменить вручную. Для получения системой информации о местном времени необходимо иметь картографию страны, в которой Вы находитесь.

### Единицы

Данная функция позволяет выбрать единицы измерения расстояния в Вашей системе навигации. Вы можете выбрать «км» или «мили».

## РЕГУЛИРОВКА СИСТЕМЫ (2/2)

### Заводские настройки

Данная функция позволяет сбросить все параметры и вернуться к заводским настройкам.

- Все: заводские настройки выбираются для всех параметров.
- Телефон: сбрасываются все настройки для телефона.
- Навигация: сбрасываются все настройки для навигации.
- Аудио/Медиа/Радио: сбрасываются все настройки звука, настройки медиа-устройства и настройки радио.

### Версия системы

Данная функция позволяет проверять версию системы.

### Регулировка звука

См. раздел «Регулировка звука».

### Настройки Bluetooth

Смотрите раздел «Создание/удаление соединений с устройствами Bluetooth®».

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (1/4)



Вставьте ваш ключ USB в компьютер, подключенный к Интернету, чтобы выполнить следующее:

- обновление картографического содержимого;
- обновление системы;
- покупка новых карт;
- обновление содержания точек интереса.

### Установка программного обеспечения

Установите Naviextras Toolbox на ваш компьютер несколькими щелчками мыши. Toolbox можно загрузить с:

- <https://renault.naviextras.com/toolbox>

После загрузки файла установки с веб-сайта достаточно дважды щелкнуть его мышью для запуска установки.

Следуйте инструкциям на экране.

### Создание учетной записи

Для подключения щелкните ярлык «Not logged in» на панели инструментов, расположенной в верхней части страницы, или нажмите кнопку «Подключение» основного экрана Toolbox. Если вы не зарегистрированы на веб-сайте Naviextras.com, вы можете это легко сделать из Toolbox, нажав кнопку Register страницы подключения.



### Гарантия обновления карты

Для бесплатного обновления картографических данных Вы располагаете периодом не более 90 дней с момента приобретения автомобиля. По истечении этого срока обновления становятся платными.

Экраны, представленные в данном описании, могут отличаться от реальных.

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (2/4)

### Регистрация системы с Toolbox

Для регистрации вашей навигационной системы в профиле пользователя вы сначала должны вставить пустой ключ USB в навигационную систему.

**Примечание.** Порядок вставки ключа USB см. в главе «Навигационная система» вашего руководства, раздел «Вставка карты памяти USB».

**Примечание.** Ключ USB не поставляется с системой.

**Примечание.** Рекомендуется использовать ключ USB с минимальным объемом памяти 4GB.



После вставки ключа USB в разъем USB навигационной системы необходимо выбрать «ПУТЬ» > «Опции» > «Обновление карт» > «Опции» > кнопка «Обновление» в меню системы.

При этом создается копия вашей навигационной системы на ключе USB, необходимая Toolbox для регистрации вашей навигационной системы в вашей учетной записи и позволяющая Toolbox определять наличие обновлений для вашей системы.

Вставьте ключ USB в ваш компьютер (подключенный к Интернету). После подключения вашей системы и ее обнаружения Toolbox в списке обслуживаемых систем название системы (или программного обеспечения) отобразится в верхней части окна Toolbox.

Если вы правильно следовали инструкциям и подключили ваш ключ USB, после подключения ваша система будет зарегистрирована в вашем профиле пользователя.

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (3/4)

### Загрузка обновлений на ключ USB

После получения платного или бесплатного содержимого вам необходимо нажать кнопку обновлений на панели меню, расположенной в левой части Toolbox.

Кнопка обновлений отображает экран со всеми доступными обновлениями, в том числе:

- приобретенные, но пока не установленные элементы (обновления или дополнительные приложения);
- бесплатные обновления и дополнительные приложения, добавленные вами в ходе установки из каталога;
- обновление системы (если в наличии имеется более новая версия);
- и бесплатные специальные обновления.

Все доступные обновления представлены в виде списка по регионам и на планшете.

По умолчанию для установки выбираются все элементы, касающиеся регионов. При желании пропустить на какое-то время определенный регион необходимо снять метку в клетке в начале каждой строки, соответствующей региону таблицы. После просмотра таблицы щелкните кнопку «Установить», расположенную в верхней части экрана для начала процесса установки.

Toolbox приступит к загрузке и установке выбранных обновлений. Дождитесь сообщения об окончании операции.

Toolbox выдаст предупреждение, если размер выбранных элементов превышает максимальный объем памяти навигационной системы. В таком случае вы можете выбрать элементы для установки в систему или удаления из нее, чтобы не превысить предельный объем памяти.

Даже после удаления из системы элементы продолжают оставаться вашей собственностью, и вы можете впоследствии установить их бесплатно.

При осуществлении обновления не извлекайте ключ USB из системы и не отключайте его.



В некоторых странах загрузка и активация опции оповещения о радарах является незаконной и может представлять собой правонарушение.

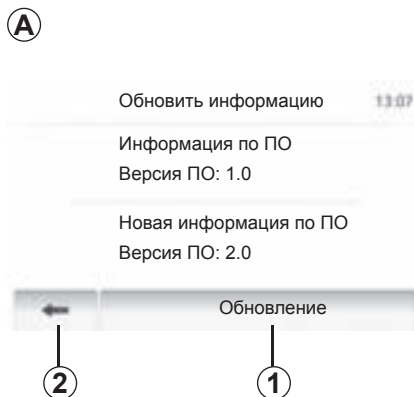
## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (4/4)

### Обновление системы и картографии

По завершении процесса загрузки можно извлечь ключ USB из компьютера. Вставьте ключ USB в разъем USB навигационной системы.

Работающая система автоматически определяет обновления, доступные на ключе USB, и предлагает обновить систему или картографию в соответствии с обновлениями, доступными на ключе USB.

**Примечание.** Загрузка и установка обновления системы возможна только при наличии более свежей версии.



- Экран **A** появляется автоматически при подключении ключа USB.
- Нажмите **1** для запуска процедуры обновления.  
Нажмите **2** для возврата к предыдущему экрану.

Процедура обновления запускается автоматически. Во время процесса обновления вашей системы не допускается выполнение каких-либо действий.

По завершении обновления произойдет перезагрузка навигационной системы с новыми обновленными параметрами.

В ходе обновления возможна автоматическая перезагрузка системы. Подождите, пока включится экран радио.

В случае непроизвольного прерывания процедуры обновления необходимо ее повторить с самого начала.

## НЕИСПРАВНОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ (1/2)

Система		
Описание	Причины	Решения
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
Нет звука.	Минимальный уровень громкости или выключен звук.	Увеличьте громкость или включите звук.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Параметры balance или fader неверны.	Настройте звук balance или fader правильно.

Навигация		
Описание	Причины	Решения
Положение автомобиля на экране не соответствует его реальному местоположению.	Неправильное положение автомобиля из-за слабого приема сигнала GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
Индикация на экране не соответствует действительности.	Версия системы устарела.	Установите последнюю версию системы.
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	

## НЕИСПРАВНОСТИ (2/2)

<b>Навигация</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Голосовые инструкции недоступны.	Система навигации не учитывает перекрестки. Голосовые инструкции отключены.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовые инструкции включены.
Голосовые инструкции не соответствуют действительности.	Голосовые инструкции могут изменяться в зависимости от окружающей среды.	Ведите автомобиль в соответствии с реальными условиями.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.

<b>Телефон</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Нет звука.	Мобильный телефон не подключается к системе. Выбран минимальный уровень звука или включен беззвучный режим.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость или отключите беззвучный режим.
Не удастся позвонить.	Мобильный телефон не подключен к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.



# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (1/2)

## **B**

BASS ..... RUS.20  
Bluetooth® ..... RUS.43, RUS.45 – RUS.46

## **F**

FADER (Громкость) ..... RUS.20  
FM/LW/MW диапазоны ..... RUS.14 → RUS.16

## **G**

### **GPS**

прием ..... RUS.21  
приемное устройство ..... RUS.21, RUS.42

## **P**

POI ..... RUS.26 – RUS.27, RUS.36

## **R**

RDS ..... RUS.5, RUS.16

## **W**

WMA ..... RUS.17

## **A**

адресная книжка ..... RUS.28, RUS.37 – RUS.38  
аудиосистема с функцией Bluetooth®  
подключить попарно ..... RUS.18  
распарить ..... RUS.18

## **B**

быстрый поиск ..... RUS.17

## **B**

ввод параметров ..... RUS.20  
включить телефон ..... RUS.45  
внешний источник ..... RUS.17 → RUS.19  
воспроизведение звука ..... RUS.13  
вход AUX (для внешнего источника) ..... RUS.17 → RUS.19  
вызывать ..... RUS.47  
выключение звука ..... RUS.13  
высокие частоты ..... RUS.20

## **Г**

громкость звука ..... RUS.13/RUS.20

## **З**

закончить вызов ..... RUS.48  
записать адрес ..... RUS.25  
звук: регулировка громкости в зависимости от скорости  
автомобиля ..... RUS.13

## **И**

интересующее место ..... RUS.26 – RUS.27, RUS.36  
исполнитель ..... RUS.18

## **К**

### **карта**

индикация ..... RUS.22, RUS.36  
масштаб ..... RUS.22  
настройки ..... RUS.36, RUS.39  
цифровая карта ..... RUS.21

## **Л**

любимый номер ..... RUS.46

## **Н**

набрать номер ..... RUS.46  
назначение ..... RUS.25 → RUS.30, RUS.37 – RUS.38  
накопитель USB ..... RUS.51 → RUS.54  
настройки ..... RUS.40 → RUS.42, RUS.49 – RUS.50  
аудио ..... RUS.20  
распределение звука между левой и правой частью  
автомобиля ..... RUS.20  
распределение звука между передней и задней частью  
автомобиля ..... RUS.20  
система навигации ..... RUS.40 → RUS.42  
яркость ..... RUS.49  
неисправности ..... RUS.55 – RUS.56  
нумеровать ..... RUS.47

## **О**

объезд ..... RUS.31 → RUS.35

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (2/2)

остановка.....	RUS.10
<b>П</b>	
перемещение на карте.....	RUS.36
подключить телефон.....	RUS.43
подробный маршрут.....	RUS.31 → RUS.35
подтвердите направление.....	RUS.29 – RUS.30
порт USB.....	RUS.51 → RUS.54
принять вызов.....	RUS.48
<b>Р</b>	
разъединить телефон.....	RUS.44
разъем Jack.....	RUS.19
разъем USB.....	RUS.18, RUS.51 → RUS.54
распределение.....	RUS.20
режим 3D/2D.....	RUS.31
режим LISTE/СПИСОК.....	RUS.14
режим MANU/РУЧНОЙ.....	RUS.14
режим PRESET.....	RUS.14 → RUS.16
<b>С</b>	
система	
обновление.....	RUS.51 → RUS.54
система управления	
включение.....	RUS.31
звук.....	RUS.31 → RUS.35
карта.....	RUS.31 → RUS.36
отключение.....	RUS.35
соединение Bluetooth.....	RUS.45
сохранить радиостанцию.....	RUS.14 → RUS.16
список.....	RUS.46
<b>У</b>	
установка точного времени.....	RUS.49
индикация.....	RUS.49
<b>Х</b>	
ход.....	RUS.10

<b>Ч</b>	
частотный диапазон.....	RUS.14 → RUS.16
<b>Э</b>	
экран	
индикация системы навигации.....	RUS.31 → RUS.35
настройки.....	RUS.36
радиолокационная информация.....	RUS.10
экран системы навигации.....	RUS.31 → RUS.36

( [www.renault-multimedia.com](http://www.renault-multimedia.com) )

